

Č.: ÚpIA- 718-5/2016- OOKTIT

Výtlačok číslo: 1
Počet listov: 7
Prílohy: 2/9

Kúpna zmluva č. 2016/227
uzatvorená podľa ustanovenia § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov a na základe Rámcovej dohody 2015/532 zo dňa 26.8.2015

Článok I.
Zmluvné strany

1.1. Kupujúci: Slovenská republika
Ministerstvo obrany Slovenskej republiky
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava

Zastúpený: Ing. Robert SEDLÁK
riaditeľ Úradu pre investície a akvizície Ministerstva obrany SR
dočasne preložený
na základe plnomocenstva ministra obrany
č. KaMO -2-231/2016 zo dňa 2. septembra 2016

Osoba oprávnená konať za kupujúceho vo veciach reklamácií, technických a fakturačných úkonov:
Úrad centrálnej logistiky MO SR
pplk. Ing. Ján KOVÁČIK
riaditeľ poverený výkonom funkcie,
tel.č.:00421960311541
e-mail: jan.kovacik@mil.sk
alebo ním poverená osoba

IČO: 30 845 572
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK50 8180 0000 0070 0017 1215

(ďalej len „kupujúci“)

1.2. Predávajúci: **OBUV-ŠPECIÁL, spol. s r.o.**
Dukelská 19
085 01 Bardejov

Zastúpený: **Ing. Miroslav MATYS** tel. č.: 054/4880 611
konateľ spoločnosti fax č.: 054/4880 612

IČO: 3645 8503
IČ DPH: SK 202002706
Bankové spojenie: VÚB, a. s.
IBAN: SK67 0200 0000 0032 1700 3353

Predávajúci je zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Prešov, oddiel: Sro, vložka číslo: 11443/P.

(ďalej len „predávajúci“)

Článok II. Predmet kúpnej zmluvy

- 2.1. Predmetom tejto kúpnej zmluvy je záväzok predávajúceho dodať kupujúcemu tovar – „**Topánky do sťažených klimatických podmienok a prostriedkov na ošetrovanie obuvi**“ (ďalej len „tovar“), previesť na neho vlastnícke právo k dodanému tovaru a záväzok kupujúceho zaplatiť za dodaný tovar cenu v súlade s článkom III. tejto zmluvy a riadne dodaný tovar prevziať.
- 2.2. Špecifikácia a množstvo tovaru, ktorý je predávajúci povinný kupujúcemu dodať je uvedená v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 2.3. Predávajúci sa zaväzuje dodať tovar podľa tejto zmluvy s výnimkou dopravy tovaru do miesta dodania, osobne a s odbornou spôsobilosťou.

Článok III. Cena a platobné podmienky

- 3.1. Cena za tovar je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a je v súlade s Rámcovou dohodou č. 2015/532 v celkovej výške:

617 758,56 EUR vrátane DPH 20%
(slovom šesťstosedemnáťtisícšesťdesiatosem 56/100 Eur)

Podrobná cenová špecifikácia je uvedená v prílohe č. 1 tejto zmluvy. V celkovej cene sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace s dodaním tovaru do miesta dodania, vrátane nákladov na dopravu a na kodifikáciu.

- 3.2. Právo na zaplatenie ceny vzniká predávajúcemu riadnym, resp. čiastkovým splnením jeho záväzku, spôsobom a v mieste dodania v súlade s touto zmluvou. V prípade poskytnutia čiastkového plnenia bude fakturácia vykonávaná postupne, na základe samostatných faktúr vyhotovených vždy po čiastkovom dodaní tovaru.
- 3.3. Po prevzatí tovaru kupujúcim v mieste dodania vyhotoví predávajúci do 15 dní faktúru a doručí ju na adresu
Úrad centrálnej logistiky Ministerstva obrany SR
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava
vo dvoch vyhotoveniach. Faktúra musí spĺňať všetky náležitosti v súlade s § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. K faktúre je predávajúci povinný priložiť jeden rovnopis potvrdeného dodacieho listu, preberacieho zápisu a osvedčenia o kvalite a úplnosti produktu podľa článku IV. tejto zmluvy.
- 3.4. Kupujúci uhradí oprávnene účtovanú sumu do 30 dní odo dňa doručenia faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpísania oprávnene účtovanej sumy z účtu kupujúceho.
- 3.5. Kupujúci je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá je nesprávna alebo neúplná a to najneskôr v deň jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota začína plynúť znova odo dňa doručenia opravenej faktúry.
- 3.6. Predávajúci je povinný doručiť faktúru kupujúcemu najneskôr do 19.12.2016, pri splnení podmienky predchádzajúcich dodávok vyfakturovaného tovaru. V prípade doručenia faktúry po 19.12.2016 si predávajúci nemôže uplatniť úrok z omeškania za oneskorenú úhradu faktúry v zmysle ustanovenia článku IX. bod 9.2. tejto zmluvy.

Článok IV. Miesto, spôsob a termín plnenia

- 4.1. Miestami dodania tovaru sú

Vojenský útvar 9994 Nemšová
ul. Slovenskej armády 52
914 41 Nemšová

Vojenský útvar 8838 Poprad – Stráže
ul. Skladová 3
058 01 Poprad

Množstvo a špecifikácia tovaru pre jednotlivé miesta dodania sú uvedené v prílohe č. 1 tejto zmluvy.

- 4.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať tovar v celom rozsahu v termíne najneskôr **do 16.12.2016** vrátane. Zmluvné strany sa dohodli, že dodanie tovaru po častiach je možné.
- 4.3. Predávajúci vyrozumie o termíne dodania tovaru najmenej **3 pracovné dni vopred** osoby oprávnené konať za kupujúceho, ktorými sú len pre účely tejto zmluvy:
Veliteľ Vojenského útvaru 9994 Nemšová tel.: 0960 336 200, č. faxu: 0960 336 510, e-mail: ulz.mlfzzz@mil.sk, alebo ním poverená osoba.
Veliteľ Vojenského útvaru 8838 Poprad tel.: 0960 563 800, č. faxu: 0960 563 700, e-mail: ulz.mlfzzv@mil.sk, alebo ním poverená osoba.
Uvedené osoby vykonajú v mieste dodania kontrolu úplnosti dodávaného tovaru a sú oprávnené tovar odmietnuť a nepodpísať dodací list a preberací zápis.
- 4.4. Prevzatie tovaru v mieste dodania bude potvrdené oprávnenými osobami zmluvných strán na dodacom liste a preberacom zápise, na ktorom bude uvedená jednotková cena tovaru a jeho celková výška, a ktorý podpíšu oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán. Rovnopis potvrdeného dodacieho listu a preberacieho zápisu priloží predávajúci k faktúre.
- 4.5. Dopravu tovaru do miesta dodania zabezpečí predávajúci na vlastné náklady a nebezpečenstvo.
- 4.6. Dodanie tovaru sa uskutoční výhradne v pracovné dni a v pracovnom čase kupujúceho od 8⁰⁰ hod do 14⁰⁰ hod.
- 4.7. Predávajúci nemôže odovzdať tovar bez Osvedčenia o kvalite a úplnosti produktu podľa §16 ods. 2 zákona č. 11/2004 Z. z. o obrannej štandardizácii, kodifikácii a štátnom overovaní kvality výrobkov a služieb na účely obrany v znení neskorších predpisov.

Článok V.

Kvalita tovaru, záruka, zodpovednosť za vady

- 5.1. Predávajúci je povinný dodať tovar v dohodnutom množstve, kvalite a vo vyhotovení podľa tejto zmluvy a prílohy č.1 k tejto zmluve, spôsobilý na použitie na obvyklý účel.
- 5.2. Predávajúci sa zaväzuje, že tovar je doteraz nepoužívaný a zodpovedá požadovanej kvalite. Rok výroby bude uvedený na obale tovaru, resp. na tovare.
- 5.3. Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku za akosť tovaru spočívajúcu v tom, že tovar bude po záručnú dobu spôsobilý na použitie na obvyklý účel a zachová si obvyklé vlastnosti. Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku na tovar v záručnej dobe 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť nasledujúci deň po prevzatí tovaru kupujúcim.
- 5.4. Kupujúci je povinný v prípade vyskytnutia vady na dodanom tovare vady písomne oznámiť (reklamácia) predávajúcemu do 30 dní od ich zistenia, najneskôr však do uplynutia dohodnutej záručnej doby. V prípade uplatnenia nárokov z väd tovaru (reklamácie) zo strany kupujúceho záručná doba neplynie po dobu, po ktorú kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho vady, za ktoré zodpovedá predávajúci a začína znova plynúť od nasledujúceho dňa po dni odovzdania o tovaru bez väd.
Oznámenie väd (reklamácia) musí obsahovať:
- číslo zmluvy, podľa ktorej bol tovar dodaný,
- číslo dodacieho listu,

- názov a označenie reklamovaného tovaru,
 - popis vady,
 - počet vadných párov, kusov (balení),
 - spôsob odstránenia väd.
- 5.5. Nároky kupujúceho z väd tovaru sa spravujú režimom § 436 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“). Voľbu nároku z väd tovaru uvedie kupujúci v oznámení väd (reklamácii) predávajúcemu bez zbytočného odkladu.
- 5.6. Predávajúci je povinný rozhodnúť o oprávnenosti reklamácie do 10 pracovných dní odo dňa jej doručenia predávajúcemu.
- 5.7. Predávajúci sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu do 30 dní odo dňa doručenia reklamácie.
- 5.8. Záruka sa nevzťahuje na vady vzniknuté mechanickým poškodením, nesprávnym používaním alebo ako následok živelnej pohromy.

Článok VI. Kodifikácia

- 6.1. Na zabezpečenie kodifikácie produktov dodávky v súlade so STANAG 4177 – *Jednotný systém získavania údajov* a podľa § 13 zákona č. 11/2004 Z. z. o obrannej štandardizácii, kodifikácii a štátnom overovaní kvality výrobkov a služieb na účely obrany v znení neskorších predpisov a podľa § 3 vyhlášky Ministerstva obrany Slovenskej republiky č. 476/2011 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o metodike spracúvania návrhu kodifikačných údajov, o programovom vybavení na spracúvanie návrhov kodifikačných údajov, o návrhu kodifikačných údajov a o povinnostiach dodávateľa produktu, ktoré sú predmetom tejto zmluvy a neboli kodifikované v súlade s kodifikačným systémom NATO a kodifikačným systémom Slovenskej republiky dodávateľ/predávajúci sa zaväzuje, že:
- 6.2. Dodá návrh kodifikačných údajov opisnou metódou pre všetky produkty, ktoré sú definované v zmluve (aj pre produkty servisu a údržby, pre ktoré sa vyžaduje kodifikácia) na vlastné náklady podľa príslušných právnych a technických noriem.
- 6.2.1. Dodá návrh kodifikačných údajov vo forme elektronických transakcií LNC (žiadosť o pridelenie skladového čísla NATO s opisnými charakteristikami) agentúrou pre kodifikáciu podľa § 11 zákona č. 11/2004 Z. z., každého produktu definovaného v zmluve vyrobeného v Slovenskej republike alebo v štátoch, ktoré nemajú zavedený kodifikačný systém NATO a podliehajúceho kodifikácii podľa zásad kodifikačného systému NATO a kodifikačného systému Slovenskej republiky.
- 6.2.2. Dodá návrh kodifikačných údajov vo forme elektronických transakcií LSA (žiadosť o pridelenie skladového čísla NATO do zahraničia) alebo LAU (žiadosť o používanie skladového čísla NATO) agentúrou pre kodifikáciu podľa § 11 zákona č. 11/2004 Z. z., každého produktu definovaného v zmluve vyrobeného v štátoch NATO alebo v štátoch, ktoré majú zavedený kodifikačný systém NATO a podliehajúceho kodifikácii podľa zásad kodifikačného systému NATO a kodifikačného systému Slovenskej republiky.
- 6.3. Dodá fotografie realisticky zobrazujúce dodávané produkty vo formáte JPG, grafické rozlíšenie 1 024 x 768 bodov. Dodávateľ/predávajúci súhlasí s použitím dodanej fotografie na účely kodifikačného systému Slovenskej republiky a kodifikačného systému NATO, na spracovanie návrhu kodifikačných údajov poskytne agentúre pre kodifikáciu technické údaje o produkte s hypertextovým odkazom na webové sídlo alebo elektronický súbor, ktorý bude súčasťou dodávky návrhu kodifikačných údajov; elektronický súbor musí byť vo formáte JPG, rozlíšenie do 1 024 x 768 bodov alebo vo formáte PDF a s rozmermi strany A4.

- 6.4. Bezodkladne dodá informácie o všetkých zmenách týkajúcich sa predmetu zmluvy, ktoré majú vplyv na identifikáciu kodifikovaných produktov vrátane zmien pri produktoch obstarávaných predávajúcim od subdodávateľov počas zaradenia produktu v kodifikačnom systéme Slovenskej republiky.
- 6.5. Zabezpečí dodanie návrhu kodifikačných údajov (transakcie LNC, LSA, LAU) 14 pracovných dní pred termínom prvého čiastkového dodania predmetu zmluvy, najneskôr do termínu dodania predmetu zmluvy na adresu:
- Úrad pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality**
P. O. BOX 61
Martina Rázusa 7
91101 Trenčín
Slovenská republika
- Aktuálny zoznam agentúr pre kodifikáciu spôsobilých spracúvať návrh kodifikačných údajov je uvedený na webovom sídle www.uosksok.sk v časti Odbor kodifikácie.
- Kodifikácia je splnená dodaním návrhu kodifikačných údajov a potvrdením dodacieho listu Úradom pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality.

Článok VII.

Štátne overovanie kvality

- 7.1. Zmluvné strany sa dohodli, že na tovare, ktorým sú topánky bude vykonané štátne overovanie kvality výrobkov a služieb na účely obrany v súlade so zákonom č. 11/2004 Z. z. o obrannej štandardizácii, kodifikácii a štátnom overovaní kvality výrobkov a služieb na účely obrany v znení neskorších predpisov. Predávajúci súhlasí s vykonaním štátneho overovania kvality Úradom pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality, Trenčín (ďalej len „úrad“).
- 7.2. Predávajúci predloží poverenému zástupcovi úradu zoznam subdodávok a ich dodávateľov. Poverený zástupca úradu určí subdodávky, na ktoré sa bude požadovať štátne overovanie kvality a spresní požiadavky na zabezpečenie jeho realizácie. Tieto požiadavky predávajúci uplatní do zmlúv s dodávateľmi vybraných subdodávok.
- 7.3. Predávajúci bude pri realizácii dodávky plniť požiadavky na kvalitu stanovené v Slovenskom obrannom štandarde SOŠ AQAP v súlade s rozhodnutím úradu o vykonaní štátneho overovania kvality a umožní vykonanie štátneho overovania kvality podľa rozhodnutia úradu.
- 7.4. Predávajúci umožní a zabezpečí poverenému zástupcovi pre štátne overovanie kvality prístup do všetkých priestorov predávajúceho v ktorých sa bude realizovať akákoľvek časť zmluvne dohodnutých prác súvisiacich s predmetom zmluvy.
- 7.5. Predávajúci umožní poverenému zástupcovi pre štátne overovanie kvality prístup k dokumentácii, ktorá súvisí s vykonaním štátneho overovania kvality na tovare v súlade s príslušnými právnymi predpismi na ochranu utajovaných skutočností. Dokumentáciu na vyžiadanie úradu, dodá predávajúci na adresu Odboru Štátneho overovania kvality ÚOŠKŠOK Trenčín.
- 7.6. Osvedčenie o kvalite a úplnosti produktu vydané podľa §16 ods.2 zákona č. 11/2004 Z. z. o obrannej štandardizácii, kodifikácii a štátnom overovaní kvality výrobkov a služieb na účely obrany v znení neskorších predpisov, nezbavuje predávajúceho zodpovednosti za nezhodný produkt ani za škody spôsobené nezhodným produktom.

Článok VIII.

Nadobudnutie vlastníckeho práva

- 8.1. Kupujúci nadobúda vlastnícke právo k tovaru jeho prevzatím v mieste dodania a to podpisom dodacieho listu a preberacieho zápisu v súlade s článkom IV. tejto zmluvy.

Článok IX. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania

- 9.1. V prípade, že predávajúci nedodrží termín dodania dohodnutý v tejto zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného tovaru za každý deň omeškania.
- 9.2. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry uhradí tento predávajúcemu úrok z omeškania v súlade s ustanovením § 369 ods. 2 Obchodného zákonníka.
- 9.3. V prípade, že predávajúci nevybaví uplatnenú reklamáciu v dobe dohodnutej v článku V. tejto zmluvy, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 16,00 EUR za každý deň omeškania.
- 9.4. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.
- 9.5. V prípade, že predávajúci nedodá návrh kodifikačných údajov a zmien o tovare v termíne plnenia dohodnutom v kúpnej zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 15,- EUR za každý deň omeškania.
- 9.6. Dohodnuté zmluvné pokuty a úrok z omeškania povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia. Základom pre ich výpočet sú ceny s DPH.

Článok X. Odstúpenie od zmluvy

- 10.1. Od tejto zmluvy môže ktorákoľvek strana odstúpiť v prípade podstatného porušenia tejto zmluvy a v ostatných prípadoch stanovených v Obchodnom zákonníku. Odstúpenie musí byť druhej strane oznámené písomne, inak je neplatné a musí v ňom byť uvedený dôvod, pre ktorý zmluvná strana od zmluvy odstupuje. Účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastanú dňom, kedy bude písomné oznámenie o odstúpení strany odstupujúcej doručené druhej strane. Zásielka s oznámením o odstúpení sa považuje za doručенú aj vtedy, ak bola vrátená ako nedoručiteľná. Zmluva v tomto prípade zaniká dňom nasledujúcim po vrátení zásielky.
- 10.2. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje na strane predávajúceho nedodržanie záväzku dodania tovaru v dohodnutom množstve, vyhotovení, kvalite a/alebo termíne podľa tejto zmluvy.
- 10.3. Za podstatné porušenie zmluvných povinností na strane kupujúceho sa považuje porušenie povinnosti zaplatiť za tovar kúpnu cenu podľa článku III. tejto zmluvy.

Článok XI. Záverečné ustanovenia

- 11.1. Zmluva je platná dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 11.2. Zmluva môže byť zmenená alebo doplnená na základe dohody zmluvných strán iba formou písomných dodatkov k tejto zmluve, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 11.3. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacimi všeobecne záväznými predpismi.
- 11.4. Zmluva je vyhotovená v piatich (5) vyhotoveniach, z ktorých štyri (4) vyhotovenia dostane kupujúci a jedno (1) vyhotovenie dostane predávajúci.
- 11.5. Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 11.6. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluva je uzavretá po vzájomnom prerokovaní, pred jej podpísaním si ju prečítali, uzavreli ju slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

11.7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:

Príloha č. 1 ku KZ 2016/227 Cena a špecifikácia dodávaného tovaru - o počte listov 8

Príloha č. 2 ku KZ 2016/227 Požiadavky na overenie kvality obuvi rozsah požadovaných skúšok –
o počte listov 1

V, dňa

V Bratislave, dňa

Za predávajúceho:

Za kupujúceho:

Ing. Miroslav MATYS
konateľ spoločnosti

Ing. Robert SEDLÁK
riaditeľ
dočasne preložený

Príloha č. 1 ku KZ 2016/227 Cena a špecifikácia dodávaného tovaru**Cena tovaru**

P. č.	Názov tovaru	Cena za jednotku (pár) bez DPH (€)	Počet jednotiek	Sadzba DPH (%)	Cena spolu s DPH (€)
1.	Topánky 2015 do sťažených klimatických podmienok	112,50	4 364	20	589 140,00
2.	Hydrofóbny krém na obuv do SKP	3,10	4 790	20	17 818,80
3.	Impregnačný prípravok na obuv do SKP	3,50	2000	20	8 400,00
4.	Prostriedok na údržbu topánok do SKP béžových	1,80	1111	20	2 399,76
	Celkom				617 758,56

Rozdelenie tovaru podľa miesta dodania:**Miesto dodania: Nemšová**

1.	Topánky 2015 do sťažených klimatických podmienok	112,50	4 364	20	589 140,00
----	--	--------	-------	----	------------

Veľkostný sortiment

Názov materiálu	25	25,5	26	26,5	27	27,5	28	28,5	29	29,5	30	30,5	31	32	
	240	245	250	255	260	265	270	275	280	285	290	295	300	310	
Topánky 2015 do sťažených klimatických podmienok	250	60	110	90	350	146	680	350	640	530	580	205	303	70	4 364

a

Názov tovaru	Počet jednotiek
Hydrofóbny krém na obuv do SKP	2 790
Impregnačný prípravok na obuv do SKP	1 000
Prostriedok na údržbu topánok do SKP béžových	1 111

Miesto dodania: Poprad

Názov tovaru	Počet jednotiek
Hydrofóbny krém na obuv do SKP	2 000
Impregnačný prípravok na obuv do SKP	1 000

Špecifikácia tovaru:**1. TOPÁNKY 2015 do sťažených klimatických podmienok**

Sú výstrojnou súčiastkou, ktorá je svojimi vlastnosťami určená na využitie v poľných sťažených klimatických podmienkach, v náročnejšom teréne a pre výkon služby aj v prostredí s možnosťou kontaktu s pohonnými hmotami.

Popis výrobku

Topánky sú polosárové, priehlavkového strihu so šnurovacím spôsobom uzatvárania. V hornom obvode okraja je našitý tvarovaný golierik s penovou výplňou a ozdobným prešívaním, ktorý poskytuje nohe komfort a zároveň umožňuje ľahšie ohýbanie nohy v obuvi. V päťnej časti je našitá pätička zo základného vrchového materiálu. Jazyk je našitý na priehlavku a zadných dieloch. Šnurovací systém je tvorený u polpáru obuvi 18 kusmi prinitovaných očiek, prípadne háčikov. Horný obvodový okraj v oblasti golierika musí byť vytvorený prehýbaním. Zvršok je bandážovaný penovými výplňami a výstužnými materiálmi s perforáciami. Vnútna časť zvršku je tvorená podšívkou z textilného materiálu s polopriepustnou membránou, ktorá je aplikovaná technológiou „BOOTIE“. Všetky spoje tejto podšívky musia byť prekryté prilepenou hydrofóbnou páskou tak, aby sa nevytvorili miesta s možnosťou prieniku vody zvonku. Vnútna časť golierika a horná časť podšívky jazyka je z priedyšného textilného materiálu.

Obuv je odolná proti prieniku vody a odoláva chladu. Zvršok je pripevnený na podošvu so zvýšeným rámkom lepením, podošva odoláva pohonným látkam, tlmí nárazy nohy pri chôdzi.

Vrchový materiál :	priehlavok, zadné diely, pätička, ozdoba zadného dielu a jazyka	hydrofóbná lícová vrchová hovädzinová useň, hrúbka 2,2 – 2,4 mm
	golierik a jazyk	hydrofóbná hovädzinová vrchová useň – nappa, hrúbka 1,2 – 1,4 mm,
Podšívkový materiál:	priehlavok, zadné diely a jazyk	úpletový textil minimálne 3-vrstvový na báze PAD/PES s polopriepustnou membránou na báze ePTFE
	vnútorný golierik a nádstavok jazyka	textilný úpletový materiál na báze PAD
Výplne:	polyuretánová pena s otvorenými pórmí a pena PP alebo PE s perforáciou	
Výstuže:	netkaná textília s perforáciou, hydrofóbná	
Spodná výstuž (stielka):	plastický materiál vstreknutý medzi vrstvu netkanej textílie, hrúbka stielky max. 2 mm, s penou z EVA v hrúbke min. 2 mm	
Podošva:	gumená s polyuretánovou medzipodošvou	
Vkladacia stielka:	tvarovaná, 100 % PAD s textilným polepením, antibakteriálna	
Šnurovadlo:	100% PES alebo PAD, hydrofóbné	
Očká, háčiky a nity:	nehrdzavejúce, farba stará meď	

Veľkostný sortiment 25, 26, 26,5, 27, 27,5 28, 28,5 29, 29,5, 30, 30,5, 31, 32.

Značenie výrobkov: Na oboch polpároch každého páru musí byť označenie CE ako aj označenie súlade s normou EN ISO 20347:2012, veľkostné číslo, výrobca (prípadne výrobca aj dovozca), typ výrobku, rok najmenej štvrt'rok výroby, symboly E,CI,WR,WRU,FO,SRA, ako aj kategória OB, ktoré znamenajú, že topánky spĺňajú požiadavky uvedených noriem.

Balenie: Obuv je balená po 1 páre v krabici s vložením informácie poskytovanej výrobcom o zásadách správneho používania tak, aby bola zabezpečená funkčnosť obuvi, návodu na čistenie a ošetrovanie obuvi so zoznamom doporučených prostriedkov. Je prepravovaná v 5 párovom kartóne. Na krabici je uvedený názov výrobcu, označenie druhu obuvi, veľkosť.

Posúdenie zhody je nutné urobiť v zmysle § 12, odst. 3 písm. b zákona č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení

niektorých zákonov v rozsahu základných a vybraných požiadaviek stanovených v EN ISO 20347:2012 a EN ISO 20344:2011, ako aj noriem uvedených v ďalšom.

Požiadavky na vykonanie skúšok

Požiadavky na obuv

Parameter	Požiadavka	Norma
Špecifické ergonomické funkcie	všetky odpovede musia byť pozitívne	EN ISO 20344, čl. 5.1
Stanovenie pevnosti spoja medzi zvrškom a podošvou	min. 4 N/mm	EN ISO 20344, čl. 5.2
Oblasť päty	uzavretá päta	EN ISO 20347, čl.5.2.3
Konštrukcia	ak je použitá napínacia stielka, nesmie byť odstrániteľná bez poškodenia	EN ISO 20347, čl. 5.3.1.1
Odolnosť proti šmyku (SRA) - podmienka A - podmienka B	koeficient trenia min. 0,28 min. 0,32	EN ISO 20344, čl. 5.11.1
Izolácia podošvového komplexu proti chladu (CI)	max. 10°C	EN ISO 20344, čl.5.13
Odolnosť proti vode (WR)	Bez prieniku po 15 minútach	EN ISO 20344, čl.5.12.2
Absorpcia energie v päte (E)	min. 20 J	EN ISO 20344, čl. 5.14
Výška zvršku (VČ 270/28)	220 ± 15 mm	EN ISO 20344, čl.6.2
Celý komplex zvršku-priepustnosť a koeficient vodnej pary	min. 1,8 mg/cm ² .h min. 20 mg/cm ²	EN ISO 20344, čl.6.6, čl. 6.8
Vrchy – prienik a absorpcia vody (WRU)	Prienik vody: preniknuté množstvo vody po 60 minútach nesmie byť väčšie ako 0,1 g Absorpcia vody: po 180 minútach max. 25%	EN ISO 20344, čl.6.13
Podošva – dezénovaná plocha	podošva musí mať dezén definovaný podľa normy	EN ISO 20344, čl.8.1
Podošva- výška dezénu	výška dezénu musí byť min. podľa normy	EN ISO 20344, čl.8.1

Materiály

Hydrofóbná vrchová hovädzinová useň: (priehlavok, zadné diely, ozdoba zadných dielov a jazyka, pätička)

Parameter materiálu	Požadovaná hodnota	Norma
Farba	čierna	
Hrúbka	2,2 – 2,4 mm	EN ISO 2589
Stanovenie látok rozpustných v dichlórmétáne (tuky)	max. 16 %	EN ISO 4048
Stanovenie Cr ₂ O ₃ v usniach	min. 2,0 %	EN ISO 5398-1
Stanovenie látok vodou vylúhovateľných z usní	Vo vodnom výluhu usne nesmie byť obsah vylúhovateľných minerálnych solí, zvlášť žiadne obsah zlúčenín chrómu vyšší ako 3%.	EN ISO 4098

Stanovenie pevnosti v ďalšom trhaní	min. 190 N	EN ISO 20344, čl.6.3
Stanovenie priepustnosti pre vodné pary	min. 5,0 mg/cm ² .h	EN ISO 20344, čl.6.6
Stanovenie koeficientu vodnej pary	min. 50 mg/cm ²	EN ISO 20344, čl.6.8
Stanovenie pH	Usne nesmú obsahovať silné účinné voľné kyseliny. Hodnota pH vodného výluhu nesmie byť menšia ako 3,2. V prípade, že pH hodnota je pod 4,0 musí byť diferenčné číslo nanajvýš 0,7.	EN ISO 20344, čl. 6.9
Stanovenie odolnosti usní proti vode	Prienik vody: preniknuté množstvo vody po 60 minútach nesmie byť väčšie ako 0,1g Absorpcia vody: po 180 minútach max. 20%	EN ISO 20344, čl.6.13
Obsah šesťmocného chrómu	max. 3 mg/kg	EN ISO 17075
Obsah formaldehydu	max. 150mg/kg	EN ISO 17226-1,2
Obsah pentachlórphenolu	max. 5,0 mg/kg	EN ISO 17070
Obsah azofarbiv	nesmie sa dokázať ich prítomnosť	EN ISO 17234

Hydrofóbná vrchová hovädzinová useň – nappa: (jazyk, golierik)

Parameter materiálu	Požadovaná hodnota	Norma
Farba	čierna	
Hrúbka	1,3 ± 0,1 mm	EN ISO 2589
Stanovenie látok rozpustných v dichlórmetáne (tuky)	max. 16 %	EN ISO 4048
Stanovenie Cr ₂ O ₃ v usniach	min. 2,0 %	EN ISO 5398-1
Stanovenie látok vodou vylúhovateľných z usní	Vo vodnom výluhu usne nesmie byť obsah vylúhovateľných minerálnych solí, zvlášť žiadne obsah zlúčenín chrómu vyšší ako 3%.	EN ISO 4098
Stanovenie pevnosti v ďalšom trhaní	min. 45 N	EN ISO 20344, čl.6.3
Stanovenie priepustnosti pre vodné pary	min. 5,0 mg/cm ² .h	EN ISO 20344, čl.6.6
Koeficient vodnej pary	min. 50 mg/cm ²	EN ISO 20344, čl.6.8
Stanovenie pH	Usne nesmú obsahovať silné účinné voľné kyseliny. Hodnota pH vodného výluhu nesmie byť menšia ako 3,2. V prípade, že pH hodnota je pod 4,0 musí byť diferenčné číslo nanajvýš 0,7.	EN ISO 20344, čl.6.9
Stanovenie odolnosti usní proti vode	Prienik vody: preniknuté množstvo vody po 60 min. nesmie byť väčšie ako 0,2 g Absorpcia vody: po 180 minútach max. 25%	EN ISO 20344, čl.6.13

Obsah šesťmocného chrómu	max. 3 mg/kg	EN ISO 17075
Obsah formaldehydu	max. 150mg/kg	EN ISO 17226-1,2
Obsah pentachlórphenolu	max. 5,0 mg/kg	EN ISO 17070
Obsah azofarbiv	nesmie sa dokázať ich prítomnosť	EN ISO 17234

Textilné podšívky: (priehlavok, zadný diel a jazyk)

Úplet, min. 3-vrstvový textil na báze PES/PAD, s ePTFE polopriepustnou membránou

Parameter materiálu	Požadovaná hodnota	Norma
Farba	Šedá	
Plošná hmotnosť	345 ± 10 g/m ²	EN 12127
Stanovenie pevnosti v ďalšom trhaní v pozdĺžnom smere v priečnom smere	min. 70 N min. 70 N	EN ISO 13937-2
Hrúbka	2,1 ± 0,1 mm	EN ISO 5084
Stanovenie priepustnosti pre vodné pary	min. 5 mg/cm ² .h	EN ISO 20344, čl.6.6
Koeficient vodnej pary	min. 40 mg/cm ²	EN ISO 20344, čl.6.8
Odolnosť proti odieraniu (Martindale)	za sucha min. 200.000 cyklov za vlhka min. 50.000 cyklov	EN ISO 12947-2
Odolnosť proti prieniku vody	min. 5000 mbar	EN 20 811
Termoizolácia	max. 0,056 m ² K/W	EN 31092
Odolnosť voči vodným parám	min. 14 m ² Pa/W	EN 31092
Stálofarebnosť v pote	min. 3	EN ISO 105-E04
Stálofarebnosť pri otere	min. 4	EN ISO 105-X12
Obsah formaldehydu	max. 75 mg/kg	EN ISO 14184-1
Obsah pentachlórphenolu	max. 0,5 mg/kg	STN 80 0055
Obsah azofarbiv	nesmie sa dokázať ich prítomnosť	EN 14362-1
Obsah ťažkých kovov arzén kadmium olovo meď chróm kobalt nikel ortuť antimón	max. mg/kg 1,0 0,1 1,0 50,0 2,0 4,0 4,0 0,02 30,0	STN 80 0055

Vnútorň golierik a nádstavok jazyka

Textilný materiál na báze PAD, čiernej farby

Výplne v oblasti jazyka a golierika

Polyuretánová pena s otvorenými pórmí

Opäťok

Na báze vláknaitej usne alebo netkanej textílie napustenej umelou hmotou

Tužinka

Na báze netkanej textílie napustenej umelou hmotou

Spodná výstuž - stielka

Spodná výstuž, ako napínacia stielka, ktorá musí byť z plastického materiálu (PP) vstreknutého medzi vrstvy netkanej textílie, hrúbka max. 2 mm. Izolačná výplň stielky z peny EVA, v hrúbke min. 2 mm

Podošva

Gumená podošva s polyuretánovou medzipodošvou. Dezén podošvy a medzipodošvy musí byť podľa priloženého vyobrazenia. Pre veľkostné čísla, ktoré budú zažiadané mimo stanovený veľkostný sortiment je potrebné použiť rovnocennú podošvu s tými istými fyzikálno-mechanickými vlastnosťami.

Parameter materiálu	Požadovaná hodnota	Norma
Farba	čierna	
Hrúbka dezénu	min. 4 mm	EN ISO 20344, čl.8.1
Stanovenie pevnosti pri pretrhnutí	10 kN/m	EN ISO 20344, čl.8.2
Odolnosť proti odieraniu	max. 130 mm ³	EN ISO 20344, čl. 8.3
Stanovenie odolnosti proti ohýbaniu	max. 4 mm do 30.000 cyklov	EN ISO 20344, čl. 8.4
Odolnosť voči pohonným hmotám	max. 12 %	EN ISO 20344, čl. 8.6
Pevnosť spoja medzi vrstvami pri trhaní podošvy	min. 4 N/mm	EN ISO 20344, čl. 5.2

Očká, háčiky a nity

Očká: počet 28 ks/pár, nehrdzavejúce, povrchová úprava staromeď alebo min. rovnocenná

Háčiky: počet 8 ks/pár, nehrdzavejúce, povrchová úprava staromeď alebo min. rovnocenná alebo

Očká: počet 36 ks/pár, nehrdzavejúce, povrchová úprava staromeď alebo min. rovnocenná

Šnurovadlo do topánok

100 % PES alebo PAD , farba čierna, dĺžka min. 170 cm, ukončenie celuloid, hydrofóbne

Vkladacia stielka

Antibakteriálna, min. 2 vrstvomá na báze netkanej textílie

Parameter materiálu	Požadovaná hodnota	Norma
Farba	čierna alebo šedá	
Odolnosť proti odieraniu	bez dier za sucha min. 25.600 cyklov za mokra min. 12.800 cyklov	EN ISO 20344, čl. 6.12
Absorpcia vody	min. 180 mg/cm ²	EN ISO 20344, čl. 7.2
Desorpcia vody	min. 95% z množstva absorbovanej vody	EN ISO 20344, čl. 7.2
Obsah formaldehydu	max. 75 mg/kg	EN ISO 14184-1
Obsah pentachlórfenolu	max. 0,5 mg/kg	STN 80 0055
Obsah azofarbiv	nesmie sa dokázať ich prítomnosť	EN 14362-1

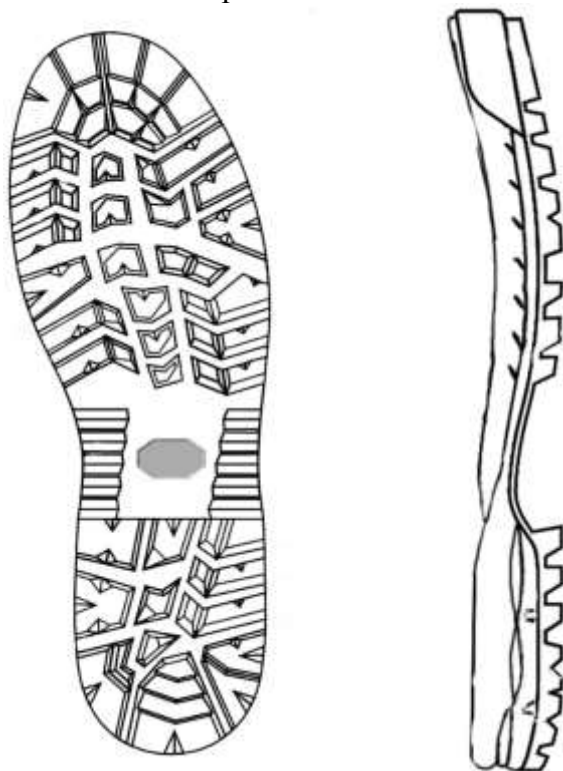
Výstuže zvršku

Netkaná textília, perforovaná, hydrofóbná. Bežne dostupné výstužné materiály na báze umelej hmoty a netkanej textilie

Šijací materiál

Vrchné nite, farba čierna, materiál PES, hrúbka 20/3 Nm a 40/3 Nm, vybavenie hydrofóbné

Obr. Podošva s medzipodošvou



2. Prostriedky na údržbu topánok do sťažených klimatických podmienok

2.1. HYDROFÓBNY KRÉM NA OBUV DO SŤAŽENÝCH KLIMATICKÝCH PODMIENOK

Použitie : Hydrofóbný krém je určený k ošetrovaniu a impregnácii obuvi z prírodných hovädzinových usní hlavne pre obuv, kde je použitá podšívka s polopriepustnou membránou.

Zloženie : Krém obsahuje prírodné a syntetické vosky, hydrofobizačné prostriedky, silikónový olej, organické farbivá, koželužské mazadlá, zmäkčovadlá a zmes alyfatických uhlíkovodíkov.

Farba : čierna

Skladovateľnosť : 24 mesiacov od dátumu expedície pri teplote +15 °C až +23 °C
v dobre uzavretých nádobách

Balenie : min 250 g.

Fyzikálno chemické vlastnosti :

Skupenstvo (pri 20 °C) - pevné

Zápach - slabý

Samozápalnosť - nenastáva

Horľavosť - nie je horľavina

Hustota (pri 23 °C) - 1,0 g/ cm³

2.2. IMPREGNAČNÝ PRÍPRAVOK NA OBUV DO SŤAŽENÝCH KLIMATICKÝCH PODMIENOK

Použitie: Prípravok odpudzuje vodu a chráni useň proti vlhkosti.

Zloženie: Roztok fluorkarbónovej živice v organických rozpúšťadlách a nosným plynom propán - bután.

Farba: Bezfarebný

Skladovateľnosť: 24 mesiacov , optimálna teplota +5 °C až +25 °C
v dobre uzavretých nádobách

Balenie: min. 300 ml spray

Fyzikálnochemické vlastnosti:

Skupenstvo (pri 20 °C) – kvapalné

Hustota (pri 20 °C) – 0,8 g/ cm³

Viskozita (pri 20 °C) – 11 s/ 4 mm Ford

Obsah org. rozpúšťadiel – 69+1 %

2.3. PROSTRIEDOK NA ÚDRŽBU TOPÁNOK DO SŤAŽENÝCH KLIMATICKÝCH PODMIENOK BÉŽOVÝCH

OŠETRUJÚCI PRÍPRAVOK PRE OBUV Z VLASOVÝCH MATERIÁLOV

Použitie: Prípravok ošetruje, vyživuje a chráni vlasový materiál, udržuje ho vláčnym a priehľadným.

Zloženie: Zmes prírodných a syntetických olejov a mazadiel, polymérnych pojív, emulgátorov, alifatických uhľovodíkov, fluorkarbónovej živice a vody.

Farba: Bezfarebný

Skladovateľnosť: 36 mesiacov od dátumu expedície v miestnosti pri teplote +15 °C až +23 °C
v dobre uzavretých nádobách

Balenie: min. 75 ml

Fyzikálnochemické vlastnosti:

Skupenstvo (pri 20 °C) – kvapalné

Hustota (pri 20 °C) – 1,0 g/ cm³

Viskozita (pri 20 °C) – 11 s/ 4 mm Ford

Obsah org. rozpúšťadiel – 6,6 %

Príloha č. 2 ku KZ 2016/227 Požiadavky na overenie kvality obuvi – rozsah požadovaných skúšok:

Topánky 2015 do SKP

Na materiáloch a obuvi budú po zadaní objednávky urobené tieto skúšky:

1. Stanovenie pevnosti v ďalšom trhaní základného vrchového materiálu
2. Stanovenie odolnosti proti oderu podošvy
3. Stanovenie odolnosti proti prieniku vody zvršku – SUTTER TEST
4. Stanovenie odolnosti hotovej obuvi proti prieniku vody - CENTRIFÚGA
5. Stanovenie pevnosti lepeného spoja medzi podošvou a zvrškom